



CALENDÁRIO

2016

*Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia  
Eparquia do Rio de Janeiro e Olinda-Recife*



+

# IGREJA ORTODOXA AUTOCÉFALA DA POLÔNIA

## O Primaz

Sua Beatitude Beatíssima  
S A V A S  
Metropolita de Varsóvia e Toda Polônia,  
Primaz da Santa  
Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia

## O Santo Sínodo

Sua Beatitude Beatíssima SAVAS  
Metropolita de Varsóvia e Toda da Polônia

Sua Excelência Reverendíssima SIMÃO  
Arcebispo de Lodz e Poznan

Sua Excelência Reverendíssima ADÃO  
Arcebispo de Peremysl e Novy Sonde.

Sua Excelência Reverendíssima JEREMIAS  
Arcebispo de Vratislávia e Estétino

Sua Excelência Reverendíssima ABEL  
Arcebispo de Lublim e Chelm

Sua Excelência Reverendíssima TIAGO  
Bispo de Bialystok e Gdansk

Sua Excelência Reverendíssima GREGÓRIO  
Bispo de Suprasl

Sua Excelência Reverendíssima GEORGE  
Bispo de Siemiatycze.  
Bispo Ortodoxo das Forças Armadas.

Sua Excelência Reverendíssima PAÍSIUS  
Bispo de Gorlice

## No Brasil:

Sua Excelência Reverendíssima CHRISÓSTOMO  
Arcebispo de Rio de Janeiro e Olinda-Recife

Sua Excelência Reverendíssima AMBRÓSIO  
Bispo de Recife  
Bispo Vigário do Bispo de Rio de Janeiro e Olinda-Recife

**EPARQUIAS**  
(DIOCESES)

**Metropolia Primacial de Varsóvia e toda Polônia**

1. Arquieparquia Metropolitana e Primacial de Varsóvia e Bielsk  
(Metropolita Savas)
  - Vicariato de Bielsk Podlaski  
(Bispo Gregório)
  - Vicariato de Siemiatycze  
(Bispo George)
2. Eparquia de Bialystok e Gdansk  
(Bispo Tiago)
3. Eparquia de Lodz e Poznan  
(Arcebispo Simão)
4. Eparquia de Vratslávvia e Estétino  
(Arcebispo Jeremias)
5. Eparquia de Lublim e Chelm  
(Arcebispo Abel)
6. Eparquia de Peremysl e Novy Sonde  
(Arcebispo Adão)
7. Eparquia Supraterritorial das Forças Armadas  
(Bispo George)

**ENDEREÇOS:**

Sua Beatitude, Beatíssima **S A V A S**  
Metropolita de Varsóvia e Toda da Polônia  
Primaz da Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia  
Paço Metropolitano  
Alameda Solidarności 52  
03-402 – Warszawa  
Rzeczypospolita Polska  
(Polônia)  
Telefone / Fax: (00-48) (22) 619 08 86

**- BRASIL -**  
Sudeste

Sua Excelência Reverendíssima **CHRISÓSTOMO**  
Arcebispo do Rio de Janeiro e Olinda–Recife  
Rua Saint Roman nº 226, casa  
Copacabana  
Rio de Janeiro – CEP: 22071-060  
República Federativa do Brasil  
Tele-Fax: (00.55) (21) 3435.0044  
Celular: (00 55) (21) 98152.3148

**Catedral da Apresentação da Santíssima Virgem Maria**

Rua Saint Roman nº 226, Copacabana

Rio de Janeiro – CEP: 22071-060

República Federativa do Brasil

Telefone: (00 55) (21) 3435.0044

Reitor: Revmº Arcipreste Bento Freitas

Vigário: Revº Presbítero Levy Botner

**Paróquia de São João, o Precursor.**

Rua Dr. José Teixeira Portugal nº 181

Cordeiro, RJ., CEP: 28540-000

República Federativa do Brasil

Telefone: (00 55) (22) 2555 4193

Reitor: Revmº Arcipreste Bento Freitas

Vigário: Revº Presbítero João Campanati

**Paróquia de São Jorge o Vitorioso**

Rua Manoel Victor Marques lote 23

Araçatiba - Maricá – RJ, CEP: 24.900-000

Telefone para recados

(21)-2637.2316 ou (21)- 2467.7399

Reitor: Revmº. Arcipreste Basílio Romero

**Nordeste**

Sua Excelência, Reverendíssima **A M B R Ó S I O**

Bispo do Recife

Rua Desembargador João Paes 729/402

Boa Viagem

Recife (PE), CEP: 51021-360

República Federativa do Brasil

Telefone/Fax: (00 55) (81) 3465-3317

Celular : (81) 99999.5976 / (81) 98113.1566

**Catedral Ortodoxa da Teofania da SSma. Trindade**

Rua Felipe guerra, S/N

Jardim Petrópolis

Recife, PE

República Federativa do Brasil

Telefone: (00 55) (81) 3465-3317

Prelado Responsável: Sr. Dom Ambrósio

**Paróquia de Santa Catarina, a Grande**

Revmº. Arquimandrita Jerônimo Santos

Sítio Alexandria, S / N

Pousada do Conde

km 97.5 – BR 101

Conde, Paraíba (PB)

República Federativa do Brasil

Celular: (00 55) (83) 98833.1305 / (83) 99968.9792  
Cx. Postal 142  
Ag. Central, João Pessoa - PB  
CEP: 58010-970

**Paróquia Ortodoxa dos Santos Apóstolos Pedro e Paulo**  
Piripiri, Guarabira – Paraíba (PB)  
Reitor: Rev<sup>o</sup> Presbítero Emiliano Camilo  
Tel. (res): (83) 3271.8447; tel. (trab): (84) 3288.2141; tel. cel.: (83) 98806.7696

**Missão Ortodoxa de S. Antônio, o grande.**  
Catolé, PB  
Responsável: Rev<sup>o</sup> Presbítero Emiliano Camilo

**Missão Ortodoxa da Apresentação da Sma. Virgem Maria.**  
Silva de Belém, PB  
Responsável: Rev<sup>o</sup> Presbítero Emiliano Camilo

**SEMINÁRIO**  
**Seminário Teológico Ortodoxo da**  
**Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia**  
ul. Paryska 27  
03-945 – Warszawa  
Rzeczypospolita Polska  
(Polônia)  
Telefone: (00 48) (22) 617 83 48  
Fax-simile: (00 48) (22) 616 03 71  
Reitor: Ilm<sup>o</sup>. Arcipreste Mitrado Dr. Jerzy Tofiluk

*(A Eparquia do Brasil não possui Seminário Teológico e Academia Teológica independente; por essa razão, todos jovens que desejarem a vida clerical ou monástica, devem se comunicar, via seu bispo, com a Chancelaria Metropolitana em Varsóvia.)*

#### **MOSTEIRO NO BRASIL**

**Mosteiro Ortodoxo de São Nicolau de Mira**  
Sítio Alexandria, S / N  
Pousada do Conde  
km 97.5 – BR 101  
Conde, Paraíba (PB)  
República Federativa do Brasil  
Telefone: (00 55) (83) 3234-0617  
Cx. Postal 142  
Ag. Central, João Pessoa – PB – CEP: 58010-970.  
Responsável: Revm<sup>o</sup>. Arquimandrita Jerônimo Santos

## FESTAS DOS NOSSOS HIERARCAS E PAIS

FESTA de Sua Beatitude, Beatíssima SAVAS:

(Festa de S. Savas da Sérvia, Igual aos Apóstolos) ..... Jan. 12 (25)

37º ANIVERSÁRIO da Ordenação Episcopal ..... Nov. 25

18º ANIVERSÁRIO da Eleição Metropolitana ..... Maio 12

18º ANIVERSÁRIO de Entronização Metropolitana ..... Maio 31

FESTA de Sua Exc. Revm<sup>a</sup> o Senhor Dom CHRISÓSTOMO:

(Festa de S. João Chrisóstomo, Abp. Constantinopla) ..... Nov. 13 (26)

25º ANIVERSÁRIO de Ordenação Episcopal ..... Dez. 15

FESTA de Sua Exc. Revm<sup>a</sup> o Senhor Dom AMBRÓSIO:

(Festa de São Ambrósio Abp. de Milão) ..... Dez. 07 (20)

18º ANIVERSÁRIO de Ordenação Episcopal ..... Jun. 20

## CALENDÁRIO LITÚRGICO

*Obs: as datas são apresentadas nos formatos: dd mm (dd mm), e representam Calendário Religioso (Calendário Civil) ou falando-se da maneira mais correta: Calendário Juliano (Calendário Gregoriano)*

### FESTAS RELIGIOSAS:

#### A – PÁSCOA –

RESSURREIÇÃO DE NOSSO SENHOR JESUS CRISTO ..... 18 Abr / (01 Mai)

#### B – AS DOZE FESTAS MAIORES:

##### FESTAS MÓVEIS:

DOMINGO DE RAMOS – Entrada do Senhor em Jerusalém ..... 11 Abr (24 Abr)

ASCENSÃO de Nosso Senhor Jesus Cristo ..... 27 Mai. (09 Jun)

PENTECOSTES - Festa da Santíssima Trindade ..... 06 Jun (19 Jun)

##### FESTAS FIXAS:

NATIVIDADE da Santíssima Mãe de Deus ..... 08 Set. (21 Set.)

EXALTAÇÃO Universal da Venerável e Vivificante Cruz ..... 14 Set. (27 Set.)

APRESENTAÇÃO da Santíssima Mãe de Deus ..... 21 Nov. (04 Dez.)

NATAL – Nascimento de Nosso Senhor Jesus Cristo ..... 25 Dez. (07 Jan.)

TEOFANIA – Batismo de Nosso Senhor Jesus Cristo ..... 06 Jan. (19 Jan.)

SANTO ENCONTRO – Apresentação do Senhor no Templo ..... 02 Fev. (15 Fev.)

ANUNCIAÇÃO da Santíssima Mãe de Deus ..... 25 Mar. (07 Abr.)

TRANSFIGURAÇÃO de Nosso Senhor Jesus Cristo ..... 06 Ago. (19 Ago.)

DORMIÇÃO da Santíssima Mãe de Deus ..... 15 Ago. (28 Ago.)

## C – OUTRAS FESTAS:

Circuncisão de Nosso Senhor Jesus Cristo.....	..01 Jan. (14 Jan.)
<u>Domingo</u> Anterior a Teofania .....	..04 Jan. (17 Jan.)
Comemoração de São João o Precursor .....	07 Jan. (20 Jan.)
<u>Domingo</u> Posterior Teofania .....	11 Jan. (24 Jan.)
S. Savas da Sérvia, Igual aos Apóstolos .....	12 Jan. (25 Jan.)
<u>Domingo</u> do Carnaval .....	22 Fev. (06 Fev.)
Os Três Santos Doutores Universais .....	30 Jan. (12 Fev.)
<u>Domingo</u> de Zaqueu .....	01 Fev. (14 Fev.)
Comemoração de SS. Simeão e Ana, Profetas .....	03 Fev. (16 Fev.)
† Sua Beatitude Dom Gabriel .....	06 Fev. (19 Fev.)
<u>Domingo</u> do Fariseu e do Publicano .....	08 Fev. (21 Fev.)
<u>Domingo</u> do Filho Pródigo .....	15 Fev. (28 Fev.)
<u>Sábado</u> dos Defuntos, Grande .....	21 Fev. (05 Mar.)
Domingo do Juízo Final – CARNAVAL.....	22 Fev (06 Mar.)
<u>Domingo</u> da Tirofagia .....	29 Fev. (13 Mar.)
<u>Domingo</u> da Ortodoxia .....	07 Mar. (20 Mar.)
Os 40 SS. Mártires de Sebástia.....	09 Mar. (22 Mar.)
<u>Domingo</u> de São Gregório Palamas .....	14 Mar. (27 Mar.)
S. Martinho de Dume, Igual aos Apóstolos .....	20 Mar. (02 Abr.)
<u>Domingo</u> da Adoração da Santa Cruz .....	21 Mar. (03 Abr.)
Comemoração de S. Gabriel, Arcanjo .....	26 Mar. (08 Abr)
<u>Domingo</u> de São João Clímaco .....	28 Mar. (10 Abr.)
<u>Domingo</u> de Santa Maria do Egito .....	04 Abr. (17 Abr.)
<u>Sábado</u> da Ressurreição de São Lázaro .....	10 Abr. (23 Abr.)
<u>Domingo</u> de Ramos .....	11 Abr. (24 Abr.)
<b>PÁSCOA</b> .....	18 Abr. (01 Mai.)
S. Jorge o Vitorioso, Megalomártir .....	23 Abr. (06 Mai.)
<u>Domingo</u> de São Tomé .....	25 Abr. (08 Mai.)
S. Marcos, Apóstolo e Evangelista.....	25 Abr. (08 Mai.)
S. Tiago, o Teólogo, Apóstolo .....	30 Abr. (13 Mai.)
<u>Domingo</u> das Miróforas .....	02 Mai. (15 Mai.)
S. João, o Teólogo, Apóstolo .....	08 Mai. (21 Mai.)
<u>Domingo</u> do Paralítico .....	09 Mai. (22 Mai.)
<b>Festa do Semi-Pentecostes</b> .....	12 Mai. (25 Mai.)
<u>Domingo</u> da Samaritana .....	16 Mai. (29 Mai.)
<u>Domingo</u> do Cego de Nascimento .....	23 Mai. (05 Jun.)
<u>Domingo</u> dos SS Padres do Iº Concílio .....	30 Mai. (12 Jun.)
<u>Sábado</u> da Santíssima Trindade .....	05 Jun. (18 Jun.)
Stº. Onofre o Grande, Eremita .....	12 Jun. (25 Jun.)
<u>Domingo</u> de Todos os Santos .....	13 Jun. (26 Jun.)
<u>Domingo</u> de Todos os Santos da Igreja da Polônia .....	27 Jun. (10 Jul.)
Comemoração dos Santos Apóstolos Pedro e Paulo .....	29 Jun. (12 Jul.)
<u>Domingo</u> de Todos os Santos da Rússia .....	20 Jun. (03 Jul.)
Nascimento de S. João o Precursor .....	24 Jun. (07 Jul.)
Comemoração dos Doze Santos Apóstolos .....	30 Jun. (13 Jul.)
Stª. Maria Madalena, Mirófora, Igual aos Apóstolos .....	22 Jul. (04 Ago.)
Comemoração de S. Gabriel, Arcanjo .....	13 Jul. (26 Jul.)

SS. Prócoro, Nicanor, Timão e Parmenas, Pdiác .....	28 Jul. (10 Ago.)
<u>Domingo</u> dos Santos Padres (dos 6 Concílios) .....	18 Jul. (31 Jul.)
Stº. Elias, Profeta .....	20 Jul. (02 Ago.)
Stª. Ana, Mãe de Theotokos .....	25 Jul. (07 Ago.)
S. Pantaleão o Grande, Mártir .....	27 Jul. (09 Ago.)
<b>Procissão da Venerável e Vivificante Cruz</b> .....	01 Ago. (14 Ago.)
<b>Comunhão Canônica com a Sta Igreja da Polônia</b> .....	15 Ago. (28 Ago.)
SS. Abraão, Isaac e Jacob, Patr. e Antep. do Senhor .....	21 Ago. (03 Set.)
Degolação de São João o Precursor .....	29 Ago. (11 Set.)
Deposição do Precioso Cinto da Santíssima Mãe de Deus .....	31 Ago. (13 Set.)
Novo Ano Eclesiástico .....	01 Set. (14 Set.)
S. Moisés, o Legislador, o que viu a Deus, Profeta .....	04 Set. (17 Set.)
SS. Joaquim e Ana, Antepassados do Senhor .....	09 Set. (22 Set.)
Concepção de S. João, o Precursor .....	23 Set. (06 Out.)
S. João Teólogo, Apóstolo .....	26 Set. (09 Out.)
<b>Proteção da Santíssima Mãe de Deus</b> .....	01 Out. (14 Out.)
<u>Domingo</u> dos SS Padres do VIIº Concílio .....	10 Out. (23 Out.)
S. Filipe, Apóstolo e Protodiácono .....	11 Out. (24 Out.)
S. Longino, o Centurião, testemunha da Crucifixão .....	16 Out. (29 Out.)
S. Lucas, Apóstolo e Evangelista .....	18 Out. (31 Out.)
S. Tiago, Irmão do Senhor, Apóstolo .....	23 Out. (05 Nov.)
<u>Sábado</u> do S. Demétrio, o Miroblita.....	23 Out. (05 Nov.)
São Demétrio, o Miroblita, Megalomártir .....	26 Out. (08 Nov.)
Comemoração de S. Miguel e Todos os Anjos .....	08 Nov. (21 Nov.)
S. João Chrisóstomo .....	13 Nov. (26 Nov.)
S. Filipe, Apóstolo .....	14 Nov. (27 Nov.)
S. Mateus, Apóstolo e Evangelista .....	16 Nov. (29 Nov.)
Stª. Catarina, Virgem e Mártir .....	24 Nov. (07 Dez.)
S. Clemente, Pontífice, Doutor e Mártir .....	25 Nov. (08 Dez.)
Stº. André o Primeiro-Chamado, Apóstolo .....	30 Nov. (13 Dez.)
Stª. Bárbara, Virgem e Mártir .....	04 Dez. (17 Dez.)
S. Savas o Consagrado, Doutor da Vida Monástica .....	05 Dez. (18 Dez.)
S. Nicolau o Taumaturgo .....	06 Dez. (19 Dez.)
Stº. Ambrósio, Abp de Milão, Pontífice e Doutor .....	07 Dez. (20 Dez.)
Concepção da SSma Mãe de Deus por Santa Ana .....	09 Dez. (22 Dez.)
<u>Domingo</u> dos Antepassados do Senhor .....	12 Dez. (25 Dez.)
Stº. Profeta Daniel e os 3 SS. Jovens .....	17 Dez. (30 Dez.)
<u>Domingo</u> Anterior ao Natal (Genealogia do Senhor) .....	19 Dez. (01 Jan.)
Comemoração da Santíssima Mãe de Deus .....	26 Dez. (08 Jan.)
<u>Domingo</u> Posterior ao Natal .....	26 Dez. (08 Jan.)
<u>Domingo</u> dos SS. Familiares do Senhor (posterior ao Natal) .....	26 Dez. (08 Jan.)
Stº. Estevão, Arcediago e Proto-mártir .....	27 Dez. (09 Jan.)
São José, o Noivo da Mãe de Deus .....	28 Dez. (10 Jan.)
Os 14000 SS. Inocentes de Belém .....	29 Dez. (11 Jan.)

## SEMANAS COMPLETAS (sem jejum nem abstinência)

<u>Semana</u> do Filho Pródigo .....	09 Fev. (22 Fev.) a 14 Jan. (27 Fev.)
<u>Semana</u> da Tirofagia (*) .....	23 Fev. (07 Mar.) a 28 Fev. (12 Mar.)
<u>Semana</u> da Páscoa (Jubilosa) .....	19 Abr. (02 Mai.) a 24 Abr. (07 Mai.)
<u>Semana</u> após o Pentecostes.....	07 Jun. (20 Jun.) a 12 Jun. (25 Jun.)
Festividades do Natal .....	25 Dez (07 Jan.) a 01 Jan (14 Jan.)

(\*) exceto a carne vermelha

## QUARESMAS, JEJUNS E ABSTINÊNCIAS.

### A – De um só dia:

Quartas e Sextas Feiras de cada semana (exceto nas completas)

Vigília da Teofania .....	05 Jan. (18 Jan.)
Degolação de São João o Precursor .....	29 Ago. (11 Set.)
Exaltação da Santíssima Cruz .....	14 Set. (27 Set.)

### B – De vários dias:

Quaresma de Natal .....	15 Nov. (28 Nov.) a 24 Dez (06 Jan.)
-------------------------	--------------------------------------

Grande Quaresma e Semana da Paixão:

Abstinência de carne a partir de .....	23 Fev. (07 Mar.)
Abstinência de laticínios a partir de .....	01 Mar. (14 Mar.)
Quaresma dos SS Apóstolos, a partir de: .....	14 Jun. (27 Jun.) ( 15 dias)
Quaresma da Dormição da Mãe de Deus, a partir de .....	01 Ago. (14 Ago.)

## NOTA ADICIONAL SOBRE O JEJUM

*A regra do jejum, consignada nas páginas deste calendário, não pretende ser nem um espartilho detestável ou um jugo ignominioso para o Cristão Ortodoxo, nem deverá ser fonte de orgulho farisaico para quem logre conseguir cumprir à letra a regra. A publicação desta regra tem como propósito dar a conhecer o que está escrito no Typicon da Igreja Ortodoxa, e que tem sido, ao longo de dois mil anos, o “modelo” e o “ideal”, pelos os quais todo Cristão deve aferir a sua própria prática, e relativamente aos quais se deve sempre esforçar, de acordo com as suas forças e as circunstâncias da sua vida.*

## DIAS DE COMEMORAÇÃO DOS DEFUNTOS

<u>Sábado</u> anterior ao Domingo do Carnaval .....	21 Fev. (05 Mar.)
<u>Sábado</u> da 2ª Semana da Grande Quaresma .....	13 Mar. (26 Mar.)
<u>Sábado</u> da 3ª Semana da Grande Quaresma .....	20 Mar. (02 Abr.)
<u>Sábado</u> da 4ª Semana da Grande Quaresma .....	27 Mar. (09 Mar.)
<u>Terça Feira</u> da 2ª Semana após a Páscoa .....	27 Abr. (10 Mar.)
<u>Sábado</u> anterior ao Pentecostes .....	05 Jun. (18 Jun.)
Dia da Degolação de São João o Precursor .....	29 Ago. (11 Set.)
<u>Sábado</u> de São Demétrio - anterior a 26 Out .....	23 Out. (05 Nov.)

## DIAS EM QUE NÃO SE CELEBRA A SAGRADA LITURGIA

- Quarta/ Sexta-feira da Semana do Carnaval
- Cada dia útil da 1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª, e 6ª Semanas da Grande Quaresma
- Segunda, Terça e Sexta Feira da Semana Santa da Paixão.

## DIAS EM QUE NÃO SE CELEBRAM MATRIMÔNIOS

- Vigílias das Quartas e Sextas Feiras durante todo o ano.
- Vigílias dos Domingos, das Doze Festas Maiores, das Grandes Festas e da Festa do Patrono e Dedicção da Igreja.
- Do Domingo de Carnaval ao Domingo de São Tomé.
- Vigília e dia da Degolação de São João o Precursor
- Vigília e dia da Exaltação da Santíssima Cruz
- Durante a quaresma dos Santos Apóstolos
- Durante a quaresma da Dormição
- Durante a quaresma e Festividades do Natal

## DIAS EM QUE SE CELEBRA A LITURGIA DE SÃO BASÍLIO

*A Liturgia de S. Basílio é celebrada 10 vezes por ano: Vigílias do Natal e da Teofania, salvo se elas caem no sábado e no Domingo; nos dias de natal e da Teofania se elas caírem em um domingo ou 2ª feira*

Dia de São Basílio .....	01 Jan. (14 Jan.)
Festa da Teofania .....	06 Jan. (19 Jan.)
Domingos da Grande Quaresma	
Quinta-feira Santa – Última Ceia do Senhor .....	15 Abr. (28 Abr.)
Sábado Santo do Repouso do Senhor .....	17 Abr. (30 Abr.)
Vigília de Natal .....	24 Dez. (6 Jan.)

## DIA EM QUE CELEBRA-SE A LITURGIA DE SANT' IAGO

Dia de Sant' Iago ..... 23 Out. (5 Nov.)

## DIAS EM QUE SE CELEBRA A LITURGIA DOS DONS PRÉ-SANTIFICADOS

### **(Liturgia de São Gregório o Grande, do Diálogo, o Romano)**

*(Por necessidade pastoral, com a benção do bispo local (e também, do Metropolita-Primaz), é possível celebrar a Liturgia dos Dons Pré-Santificados, em todos dias do ano em que não se celebra nenhuma outra Sagrada Liturgia. O objetivo e o sentido desta Liturgia é, possibilitar o acesso à Santa Comunhão nos dias em que, por alguma razão, não é possível celebrar a Sagrada Liturgia. Porém, a Tradição da Santa Igreja é celebrar a Liturgia dos Dons Pré-Santificados cada Quarta e Sexta Feira da Grande Quaresma, Segunda, Terça e Quarta Feira da Semana Santa e em alguns dias solenes da Grande Quaresma.)*

- Quarta/ Sexta Feira da 1ª Semana da Quaresma
- Quarta/ Sexta Feira da 2ª Semana da Quaresma
- Segunda/ Quarta/Sexta Feira da 3ª Semana da Quaresma
- Quarta/Sexta Feira da 4ª Semana da Quaresma.
- Segunda/ Quarta/ Quinta/Sexta Feira da 5ª Semana da Quaresma
- Quarta/ Sexta Feira da 6ª Semana da Quaresma
- Segunda/Terça Feira Santa

## DIAS EM QUE SE CELEBRA LITURGIA DE SÃO JOÃO CHRISÓSTOMO

A Liturgia de São João Chrisóstomo é celebrada todos os dias do ano em que não é celebrada a Liturgia de São Basílio o Grande, ou a Liturgia de Sant'Iago.

### SINAIS COLOCADOS NOS SERVIÇOS DIVINOS A Categoria das Festas

 1ª Ct.	<p><u>1ª Categoria:</u> Festas que possuem dias de ante-festa e pós-festa e na véspera é celebrada a Vigília com Lítia. Nesta categoria além das 12 Grandes Festas incluem-se mais algumas festas, que não possuem dias de ante-festa e pós-festa mas celebra-se a Vigília com Lítia. O Tipikon assinala estas festas com uma cruz vermelha dentro de um círculo. Toda a festa é realizada segundo indicações do Menaia ou do Triódio e não do Octoecos.</p>
 2ª Ct.	<p><u>2ª Categoria:</u> Festas que não possuem dias de ante-festa e pós-festa mas é celebrada Vigília e Liturgia no dia. No cânon das matinas, ocorrem em primeiro lugar os textos da festa e em segundo lugar os da Mãe de Deus. O Tipikon assinala a Festa com semicírculo com uma cruz dentro.</p>
 3ª Ct.	<p><u>3ª Categoria:</u> Festas nas quais não são celebradas Vigílias. Entretanto, no ofício de Vésperas o catisma 1 é cantado como nas Vigílias de sábado à noite, procissão de entrada com incenso e leitura de três Parimias e os estiquera do Salmo do Lucernário são 8, a oração de Simeão é cantada. Os ofícios de Matinas possuem polieleos e leitura do Evangelho, cânon com 8 estiquera e abrem-se as portas no início da Grande Doxologia que é cantada e todas as luzes são acessas neste momento. O Tipikon assinala estas festas com uma cruz vermelha.</p>
 4ª Ct.	<p><u>4ª Categoria:</u> Vésperas comuns: catisma normal e 6 estiquera nos Salmos do Lucernário, a oração de Simeão é lida. Nas matinas cânon com 6 estiquera, e pequena Lítania após os catismas e a Grande Doxologia é cantada com abertura das Portas Reais.</p>
 5ª Ct.	<p><u>5ª Categoria:</u> Vésperas comuns, conforme categoria anterior. Nas Matinas, pequenas Litanias após os catismas e cânon com 6 estiquera.</p>

#### Terminologia:

Sabaíta – Monge da Lavra do S. Savas, o Consagrado, no deserto da Palestina.

Sinaíta – Monge do Mosteiro de Stª Catarina, no Santo Monte Sinai.

Estudíta – Monge do Mosteiro do S. Teodoro, o Studita, em Constantinopla.

Hagioríta – Monge do um dos Mosteiros do Monte Atos

## ABREVIATURAS UTILIZADAS NESTE ANUÁRIO

Abp.	– Arcebispo (s)	Metr.	– Metropolitana (s)
Ap.	– Apóstolo (s)	Míst.	– Místico (s)
Bp.	– Bispo (s)	Most.	– mosteiro (s)
c.	– cerca de	Orth.	– Orthros
Comp.	Companheiro/a (s)	Pont.	– Pontífice (s)
Conf.	– Confessor (es)	Presb.	– Presbítero (s)
Diác.	– Diácono (s)	Prínc.	– Príncipe (s)
Disc.	– Discípulo (s)	Princ <sup>a</sup>	-- Princesa (s)
Dr.	– Doutor (es)	S.	– São
Ecum.	– Ecumênico (s)	St <sup>o</sup> .	– Santo (s)
Epist.	– Epístola (s)	St <sup>a</sup> .	– Santa (s)
Erem.	– Eremita (s)	SS.	– Santos
Evg.	– Evangelho (as)	séc.	– século (s)
Lit.	– Liturgia	Vésp.	– Vésperas
Márt.	– Mártir (es)	+ -	nascimento para os Céus
		Vir.	– Virgem (ns)

## LIVROS DA SAGRADA ESCRITURA

Gênesis.....Gn	Provérbios.....Pv	S. Lucas.....Lc
Êxodo.....Ex	Eclesiastes.....Ec	S. João.....Jo
Levítico.....Lv	Cânticos dos Cânticos.....Ct	Atos dos Apóstolos.....At
Números.....Nm	Sabedoria.....Sb	S. Tiago.....Tg
Deuteronômio.....Dt	Sirac.....Sr	I Pedro.....I Pd
Josué.....Js	Isaiás.....Is	II Pedro.....II Pd
Juízes .....Jz	Jeremias.....Jr	I João.....I Jo
Ruth.....Rt	Lamentações.....Lm	II João.....II Jo
I Samuel .....I Sm	Carta de Jeremias.....Cr	III João.....III Jo
II Samuel .....II Sm	Baruc.....Br	S. Judas.....Jd
I Reis .....I Rs	Ezequiel.....Ez	Romanos.....Rm
II Reis .....II Rs	Daniel.....Dn	I Coríntios.....I Co
I Crônicas.....I Cr	Oséias.....Os	II Coríntios.....II Co
II Crônicas .....II Cr	Joel.....Jl	Gálatas.....Gl
I Esdras.....I Ed	Amós.....Am	Efésios.....Ef
Neemias.....Ne	Obadias/Abdias.....Ob (Ab)	Filipenses.....Fp
II Esdras.....II Ed	Jonas.....Jn	Colossenses.....Cl
Tobias.....Tb	Miquéias.....Mq	I Tessalonicenses.....I Ts
Judite.....Jt	Naum.....Na	II Tessalonicenses.....II Ts
Ester.....Et	Neemias .....Ne	I Timóteo.....I Tm
I Macabeus.....I Mc	Habacuque.....Hc	II Timóteo.....II Tm
II Macabeus.....II Mc	Sofonias.....Sf	Tito.....Tt
III Macabeus.....III Mc	Ageu.....Ag	Filemon.....Fm
III Esdras.....III Ed	Zacarias.....Zc	Hebreus.....Hb
Job.....Jb	Malaquias.....Ml	Apocalipse.....Ap
Salmos.....Sl	S. Mateus.....Mt	
	S. Marcos.....Mc	

*Para a Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala da Polônia (também para o Patriarcado de Moscou e todas as Rússias, para o Patriarcado de toda a Sérvia, para o Patriarcado de toda a Bulgária, e para a Santa Igreja Ortodoxa Autocéfala das Terras Checas e Eslováquia) o texto normativo da Sagrada Escritura é a tradução em Velho Eslavônico dos Santos Apóstolos dos Eslavos, os Irmãos Tessalonicenses, Cirilo e Metódio. Essa tradução é baseada, de uma forma muito precisa, no Texto da Septuaginta do Velho Testamento e do Texto Canônico do Novo Testamento (que é o texto regulamentar da Sagrada Escritura também para as demais Santas Igrejas Ortodoxas). Todas as outras traduções da Sagrada Escritura para a Santa Igreja Ortodoxa não são regulares e são apenas textos auxiliares! Por exemplo: a tradução em Português de João Ferreira de Almeida está baseada no texto Masorético dos Judeus e é crucialmente diferente do texto canônico da Sagrada Escritura da Santa Igreja Ortodoxa.*

## **DÍPTICO DA SANTA IGREJA ORTODOXA AUTOCÉFALA DA POLÔNIA**

1. Sua Omni-Santidade: BARTHOLOMEU, Arcebispo de Constantinopla – Nova Roma, Patriarca Ecumênico da Santa e Grande Igreja de Cristo.
2. Sua Santidade, Beatitude e Reverência: THEODOROS II, Papa e Patriarca da Grande Cidade de Alexandria, Líbia, Pentápolis, Etiópia, Egito e Toda a África, Pai dos Pais, Senhor dos Senhores, Arquihierarca dos Arquihierarcas, o Décimo - Terceiro Apóstolo do Senhor, e Juiz Universal.
3. Sua Beatitude: JOÃO X, Patriarca da Grande Cidade de Deus de Antioquia, da Síria, Arábia, Cilícia, Ivéria, Mesopotâmia, Anatólia e todo Oriente.
4. Sua Beatitude: THEÓFILOS, Patriarca da Cidade Santa de Jerusalém e toda a Palestina, da Síria, Arábia, Jordânia, Canaã, Galiléia e do Santo Monte Sião.
5. Sua Santidade: CIRILO, Patriarca de Moscou e todas as Rússias.
6. Sua Santidade: ELIAS II, Arcebispo de Mizdeta, Metropolita de Tbilissi, Catholicos e Patriarca de toda Geórgia.
7. Sua Santidade: IRINEU, Arcebispo de Peć, Metropolita de Belgrado e Karlovci, e Patriarca de toda a Sérvia.
8. Sua Beatitude: DANIEL, Arcebispo de Bucarest, Metropolita da Ungaro-Valáquia, e Patriarca da toda a Romênia.
9. Sua Santidade: NEOFITO, Metropolita de Sofia e Patriarca de toda a Bulgária.
10. Sua Beatitude: CRISÓSTOMO II, Arcebispo de Nova Justiniana e todo o Chipre.
11. Sua Beatitude: HIERONYMOS II, Arcebispo de Atenas e toda a Grécia.
12. Sua Beatitude: SAVAS, Metropolita de Varsóvia e toda Polônia.
13. Sua Beatitude: ANASTÁSIO, Arcebispo de Tirana e Durrës e toda a Albânia.

14. Sua Beatitude: ROSTISLAV, Arcebispo de Praga e Metropolita de todo o território Tcheco e Eslováquia.
15. Sua Beatitude: TIKON, Arcebispo de Washington, D.C. e Metropolita dos Estados Unidos da América e Canadá

### **IGREJAS ORTODOXAS AUTÔNOMAS**

1. Sua Beatitude: DAMIÃO, Arcebispo do Sinai, Farum e Raithu.
  2. Sua Beatitude: LEO, Arcebispo de Karelia e de toda a Finlândia.
  3. Sua Beatitude: DANIEL, Arcebispo de Tóquio e Metropolita de todo o Japão.
  4. Sua Beatitude ONUFRY, Metropolita de Kiev e toda Ucrânia
- .

## COMEÇO DA INDICÇÃO DO ANO NOVO ECLESIAÍSTICO

De acordo com a Criação, tal como foi por Deus eternamente ordenada, de acordo com a Soteriologia do Cosmos, com a história da Salvação - que teve início com a Antiga Aliança e sua realização na Nova Aliança – o dia litúrgico tem início ao entardecer, percorrendo todo o decurso da noite e do dia seguinte. De modo semelhante, o ciclo do ano tem, por divina ordenação, o seu começo no Outono e o encerramento no Verão. O calendário do Antigo Testamento, atualmente ainda em uso entre os Judeus, sempre começou por volta de 14 de Setembro (no calendário gregoriano). Deste modo, o calendário da Santa Igreja, o Calendário Juliano (ou Calendário Eclesiástico), começa no primeiro dia de Setembro.

Foi para a celebração do Ano Novo (*termo hebraico*), no dia de Sábado, que Nosso Senhor, o Filho de Deus, Se dirigiu à Sinagoga de Cafarnaum, tendo lido a perícopes do Livro de Isaías que diz: *“O Espírito do Senhor é sobre mim, pois que me ungiu para evangelizar os pobres, enviou-me a curar os quebrantados de coração, a apregoar liberdade aos cativos, e dar vista aos cegos; a pôr em liberdade os oprimidos; a anunciar o ano aceitável do Senhor”*. E, cerrando o livro, começou a dizer-lhes: *“Hoje se cumpriu esta Escritura em vossos ouvidos”* (Lc. 4, 14 -32).

O santo Imperador Romano, igual aos Apóstolos, São Constantino, o Grande, viu nesta mesma noite a miraculosa aparição da Santa Cruz no céu, e ouviu a voz de Deus proclamar: *“In Crucis signium vincit”*. Era a noite da véspera da batalha sobre a ponte Milvius, em 312, cuja vitória se tornou a vitória da Igreja de Cristo sobre a cultura pagã, dando assim início a uma nova era na história do mundo.

A cultura ocidental que, infelizmente, nunca rompeu completamente com o paganismo, quis viver segundo um “novo estilo”. Mas a Igreja de Cristo por nada quer saber dos estilos e das modas deste mundo, todo ele feito de corrupção e de perdição.

Eis porque a Santa Igreja não celebra o começo da Indicção do Ano Novo segundo as práticas deste mundo, mas o faz em fervorosa oração, suplicando humildemente a misericórdia de Deus, para nós pecadores e pela salvação do nosso mundo.

**ABENÇOE, SENHOR,  
O CICLO DO ANO 2016 SEGUNDO A TUA MISERICÓRDIA**